

Lời dịch Gone – ROSÉ (BLACKPINK)

Lời dịch Song ngữ

I thought that you remember but it seems that you forgot

Em tưởng rằng anh còn nhớ nhưng hình như anh đã quên mất rồi

It's hard for me to blame you when you were already lost

Em thật khó mà trách anh được vì anh cũng đã lạc lối

I'm tired of always waiting

Em đã mệt vì phải mòn mỏi chờ đợi rồi

I see you changed your number

Em thấy anh đã đổi số

That's why you don't get my calls

Đó là lý do anh không nhận được những cuộc gọi từ em

I gave you all of me now you don't want to be involved

Em đã trao anh tất cả những gì mình có và giờ anh muốn cắt đứt với em

I really gotta face it

Em phải đối diện với sự thật thôi

I just wanna be the one

Em muốn được làm người con gái của anh

But to you we're already done

Nhưng đối với anh, chuyện chúng mình đã kết thúc rồi

Tell me why'd you have to hit and run me?

Nói em nghe, tại sao anh lỡ làm em đau rồi quay bước đi như vậy?

Now I'm all alone crying ugly

Để em ngồi oà khóc trong cô độc

You broke my heart just for fun

Anh bóp nát trái tim em chỉ để cho vui

Took my love and just left me numb

Anh mang tình yêu của em đi để em chết lặng nơi này

Now it's 8 in the morning

8 giờ sáng rồi

Hate in the morning

Em ghét buổi sáng

All because of you

Là vì anh cả đấy

Another story that's sad and true

Sự thật thì hay chán đấy mà

I can feel the pain. Can you?

Em cảm nhận được nỗi đau rồi. Còn anh thì sao?

You had to be the one to let me down

Định mệnh đưa em đến để làm em quy ngã

To color me blue

Tô lên em thứ màu xanh buồn bã

Hate to see you with someone new

Em ghét phải nhìn anh sánh vai cùng người mới

I'll put a curse on her and you

Em sẽ tặng cho anh và cô ta một lời nguyền

Ain't no looking back, now you're dead and gone

Em sẽ không quay đầu nhìn lại đâu, anh của em đã chết rồi

My love is gone too

Tình yêu của em cũng chết theo anh rồi

All my love is gone

Tình yêu của em đã chết rồi

All my love is gone

Tình yêu của em đã chết rồi

Now you're dead and gone

Anh của em đã chết rồi

All my love is gone and the hate has grown

Tình yêu của em đã chết, còn nỗi hận đang lớn lên từng ngày

Standing all alone and I'm searching for something

Đứng một mình tìm kiếm bằng quơ thứ gì đó

But I can't feel nothin'

Nhưng lại chẳng thấy gì

I pack my bags and go

Em xếp đồ rồi ra đi

This don't feel like home

Nơi đây không còn giống một mái ấm nữa rồi

Too much darkness for a rainbow

Chỉ toàn bóng tối, chẳng còn chỗ cho cầu vồng

I feel so used

Nhưng nơi này quá đổi thân thuộc với em

How am I supposed to live without you

Làm sao em có thể sống thiếu anh được chứ?

I refuse

Em bỏ qua vì khó quá

I just wanna be the one

Em muốn được làm người con gái của anh

But to you we're already done

Nhưng đối với anh, chuyện chúng mình đã kết thúc rồi

Tell me why'd you have to hit and run me?

Nói em nghe, tại sao anh lỡ làm em đau rồi quay bước đi như vậy?

Now I'm all alone crying ugly

Để em ngồi oà khóc trong cô độc

You broke my heart just for fun

Anh bóp nát trái tim em chỉ để cho vui

Took my love and just left me numb

Anh mang tình yêu của em đi để em chết lặng nơi này

Now it's 8 in the morning

8 giờ sáng rồi

Hate in the morning

Em ghét buổi sáng

All because of you

Là vì anh cả đấy

Another story that's sad and true

Sự thật thì hay chán đấy mà

I can feel the pain. Can you?

Em cảm nhận được nỗi đau rồi. Còn anh thì sao?

You had to be the one to let me down

Định mệnh đưa em đến để làm em quy ngã

To color me blue

Tô lên em thứ màu xanh buồn bã

Hate to see you with someone new

Em ghét phải nhìn anh sánh vai cùng người mới

I'll put a curse on her and you

Em sẽ tặng cho snh và cô ta một lời nguyền

Ain't no looking back, now you're dead and gone

Em sẽ không quay đầu nhìn lại đâu, anh của em đã chết rồi

My love is gone too

Tình yêu của em cũng chết theo anh rồi

All my love is gone

Tình yêu của em đã chết rồi

All my love is gone

Tình yêu của em đã chết rồi

Now you're dead and gone

Anh của em đã chết rồi

Lời Tiếng Anh

I thought that you remember but it seems that you forgot
It's hard for me to blame you when you were already lost
I'm tired of always waiting
I see you changed your number
That's why you don't get my calls
I gave you all of me now you don't want to be involved
I really gotta face it
I just wanna be the one
But to you we're already done
Tell me why'd you have to hit and run me?
Now I'm all alone crying ugly
You broke my heart just for fun
Took my love and just left me numb
Now it's 8 in the morning
Hate in the morning
All because of you
Another story that's sad and true
I can feel the pain. Can you?
You had to be the one to let me down
To color me blue
Hate to see you with someone new
I'll put a curse on her and you
Ain't no looking back, now you're dead and gone
My love is gone too
All my love is gone
All my love is gone
Now you're dead and gone
All my love is gone and the hate has grown
Standing all alone and I'm searching for something

But I can't feel nothin'
I pack my bags and go
This don't feel like home
Too much darkness for a rainbow
I feel so used
How am I supposed to live without you
I refuse
I just wanna be the one
But to you we're already done
Tell me why'd you have to hit and run me?
Now I'm all alone crying ugly
You broke my heart just for fun
Took my love and just left me numb
Now it's 8 in the morning
Hate in the morning
All because of you
Another story that's sad and true
I can feel the pain. Can you?
You had to be the one to let me down
To color me blue
Hate to see you with someone new
I'll put a curse on her and you
Ain't no looking back, now you're dead and gone
My love is gone too
All my love is gone
All my love is gone
Now you're dead and gone

Lời Tiếng Việt

Em tưởng rằng anh còn nhớ nhưng hình như anh đã quên mất rồi

Em thật khó mà trách anh được vì anh cũng đã lạc lối
Em đã mệt vì phải mòn mỏi chờ đợi rồi
Em thấy anh đã đổi số
Đó là lý do anh không nhận được những cuộc gọi từ em
Em đã trao anh tất cả những gì mình có và giờ anh muốn cắt đứt với em
Em phải đối diện với sự thật thôi
Em muốn được làm người con gái của anh
Nhưng đối với anh, chuyện chúng mình đã kết thúc rồi
Nói em nghe, tại sao anh lỡ làm em đau rồi quay bước đi như vậy?
Để em ngồi oà khóc trong cô độc
Anh bóp nát trái tim em chỉ để cho vui
Anh mang tình yêu của em đi để em chết lặng nơi này
8 giờ sáng rồi
Em ghét buổi sáng
Là vì anh cả đấy
Sự thật thì hay chán chường mà
Em cảm nhận được nỗi đau rồi. Còn anh thì sao?
Định mệnh đưa em đến để làm em quy ngã
Tô lên em thứ màu xanh buồn bã
Em ghét phải nhìn anh sánh vai cùng người mới
Em sẽ tặng cho anh và cô ta một lời nguyện
Em sẽ không quay đầu nhìn lại đâu, anh của em đã chết rồi
Tình yêu của em cũng chết theo anh rồi
Tình yêu của em đã chết rồi
Tình yêu của em đã chết rồi
Anh của em đã chết rồi
Tình yêu của em đã chết, còn nỗi hận đang lớn lên từng ngày
Đứng một mình tìm kiếm bằng quơ thứ gì đó
Nhưng lại chẳng thấy gì

Em xếp đồ rồi ra đi
Nơi đây không còn giống một mái ấm nữa rồi
Chỉ toàn bóng tối, chẳng còn chỗ cho cầu vồng
Nhưng nơi này quá đổi thân thuộc với em
Làm sao em có thể sống thiếu anh được chứ?
Em bỏ qua vì khó quá
Em muốn được làm người con gái của anh
Nhưng đối với anh, chuyện chúng mình đã kết thúc rồi
Nói em nghe, tại sao anh lỡ làm em đau rồi quay bước đi như vậy?
Để em ngồi oà khóc trong cô độc
Anh bóp nát trái tim em chỉ để cho vui
Anh mang tình yêu của em đi để em chết lặng nơi này
8 giờ sáng rồi
Em ghét buổi sáng
Là vì anh cả đấy
Sự thật thì hay chán đấy mà
Em cảm nhận được nỗi đau rồi. Còn anh thì sao?
Định mệnh đưa em đến để làm em quy ngã
Tô lên em thứ màu xanh buồn bã
Em ghét phải nhìn anh sánh vai cùng người mới
Em sẽ tặng cho anh và cô ta một lời nguyện
Em sẽ không quay đầu nhìn lại đâu, anh của em đã chết rồi
Tình yêu của em cũng chết theo anh rồi
Tình yêu của em đã chết rồi
Tình yêu của em đã chết rồi
Anh của em đã chết rồi